

Contents

Preface — 1

I Manuscripts — 7

- I.1 Oxford, Bodleian Library, Pococke 206 — 7
- I.2 Berlin, Preußische Staatsbibliothek, Wetzstein I 87 — 9
- I.3 Stemma codicum — 11
- I.4 Previous Editions of Ibn Bāḡḡa's *Commentary on Aristotle's Meteorology* — 12

II Contents — 19

- II.1 Translation of Aristotle's *Meteorology* — 19
- II.2 Commentaries on Aristotle's *Meteorology* — 21
- II.3 Synopsis of Ibn Bāḡḡa's *Commentary on the Meteorology* — 25
 - II.3.a Book 1 — 25
 - II.3.b Book 4 — 31
- II.4 A Closer Look at the Text's Structure — 39
 - II.4.a Inconsistencies and Innovations within the Tradition — 39
 - II.4.b *Meteorology* at the Time of Ibn Bāḡḡa and Purpose of the Commentary — 44
 - II.4.c Choice of the Topics — 46

Critical Edition — 51

- Conspectus siglorum — 52
- Conspectus editionum — 52
- Notae criticae — 52
- Conspectus fontium — 52
- Text and Translation — 54/55

Appendix

- Table – The Tradition of the *Meteorology* — 153
- List of Meteorological Phenomena Described by Ibn Bāḡḡa — 154

Glossary — 161

- General terms — 161
- Names — 168
- Works — 169
- Places — 169
- Stars and Constellations — 169

Bibliography — 170

VIII — Contents

Index of Names — 173

Index of Subjects — 175

Index of Works — 176